

CRJM – Centrul de Resurse Juridice din Moldova (old)

CRJM solicit? oferte pentru servicii de traducere

paik · Tuesday, August 25th, 2015

CRJM anun?? concurs de oferte pentru selectarea traduc?torilor care vor presta, în perioada septembrie 2015 – decembrie 2016, servicii de traducere în scris a textelor cu specific juridic din:

1. român? în englez?;
2. român? în rus?;
3. englez? în român?.

Volumul estimativ al traducerilor este de aproximativ:

1. român? în englez? – 300 de pagini pe an (1 pagin? con?ine 1800 de caractere f?r? spa?ii);
2. român? în rus? – 400 de pagini pe an;
3. englez? în român? – 500 de pagini pe an.

Condi?ii de participare

La concurs sunt invitate s? participe doar persoanele fizice. O persoan? poate participa la concurs pentru unul, dou? sau toate trei tipuri de servicii de traducere indicate mai sus.

Dosarul de participare la concurs va con?ine:

1. CV-ul care s? confirme experien?a de traducere a textelor cu specific juridic. Mostre de traduceri pot fi anexate;
2. Proba de traducere a fragmentelor pre-selectate de „Centrul de Resurse Juridice” din Moldova (a se vedea anexele pentru traducerile **român? – englez? ?i român? – rus? (acela?i text)** ?i pentru traducerea **englez? – român?**);
3. Oferta financiar? în lei moldovene?ti, care s? indice pre?ul per pagin? (1800 de caractere f?r? spa?ii). Pre?ul indicat va include toate impozitele ?i taxele care urmeaz? a fi pl?tite de CRJM ?i traduc?tor (impozitul pe venit, pl??ile pentru asigurarea medical?, fondul de pensii etc.).

Dosarele urmeaz? s? fie expediate pe adresa de e-mail: mihaela.cibotaru@old2.old.crjm.org, cu *men?iunea* „Servicii de traducere scris?” **pân? la 4 septembrie 2015, orele 16.00.**

Ofertele care nu sunt conforme cerin?elor nu vor fi luate în calcul.

Contractarea

Serviciile vor fi prestate în baza contractelor de prest?ri-servicii pentru loturi separate. În func?ie

de situa?ie, pentru diferite loturi pot fi contractate diferite persoane. Pre?urile indicate în ofert? sunt fixe ?i r?mân neschimbate până în decembrie 2016. Plata va fi efectuat? timp de 5 zile bancare de la livrarea produsului ?i semnarea actului de predare-primire.

Informa?ii suplimentare: Mihaela Cibotaru, coordonatoare de comunicare, Centrul de Resurse Juridice din Moldova, tel: 022- 843 601; e-mail: mihaela.cibotaru@old2.old.crjm.org.

This entry was posted on Tuesday, August 25th, 2015 at 11:50 am and is filed under [Arhiv? Anun?uri](#). You can follow any responses to this entry through the [Comments \(RSS\)](#) feed. Both comments and pings are currently closed.